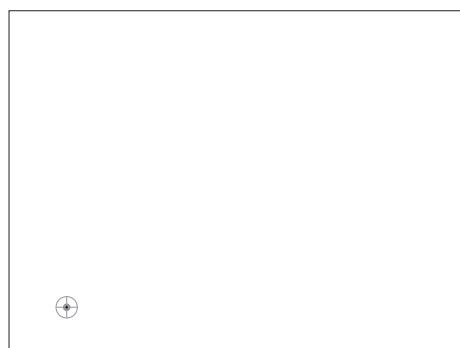
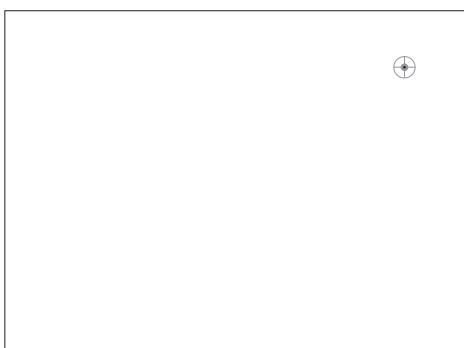
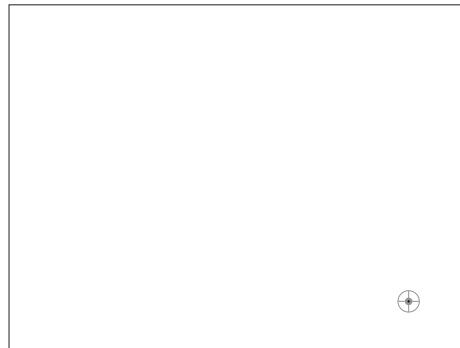
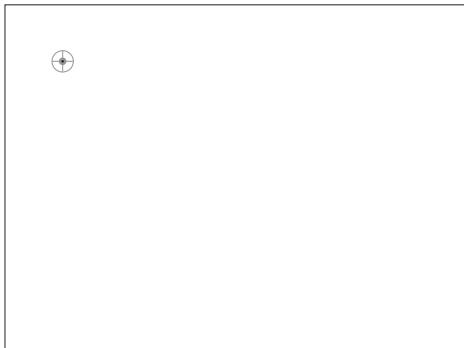


# Appendix: Sample Test



مقططفات من كتاب كلبلاة ودمنة لابن المقفع (بالتصريف)

**مثل الغراب والأسود**

قال دمنة: زعموا أنَّ غرابةً كان له وكرًا في شجرة على جبلٍ، وكان قريباً منه جُعْر ثعبانٍ أسود. فكان الغراب إذا أفرغَ عمد الثعبان إلى فراشه فأكلها فاشتَهَا هذا الأمر على الغراب وحزن. فشكى ذلك إلى صديقه من بنات آوى، قال له: أريدُ مُشارِنك في أمرٍ قد عزَّمت عليه. قال: وما هو؟ قال الغراب: قد عزَّمت أن أذهب إلى الثعبان الأسود إذا نام فأنقُر عينيه فأفacaهم على أستريح منه. قال له ابن آوى: بئس العيلة التي اهتَلَتْ! فالتمسْنُ أمراً تصيَّب فيه بُغيتكَ من الثعبان من غير أن تعرَّض نفسك للهلاك. وإياكَ أن تكون مثل الطائر الأبيض الذي أراد قتل السرطان فقتل نفسه.

### مثل السّمكـات الثـلـاث

رَعْمَاً أَنْ غَدِيرًا كَانَ فِيهِ ثَلَاث سَمَكَاتٍ: كَيْسَةٌ (حَسْنَةُ التَّأْنَى)، وَأَكِيسٌ مِنْهَا، وَعَاجِزَةٌ. وَكَانَ ذَلِكَ الْغَدِيرُ بِنْجُوَةٍ مِنَ الْأَرْضِ، لَا يَكَادُ يَقْرِبُهُ أَحَدٌ. وَبِقَرْبِهِ نَهْرٌ جَارٌ. فَاتَّفَقَ أَنَّهُ اجْتَازَ بِذَلِكَ التَّهْرَ صَيَّادَانِ، فَأَبْصَرَا الْغَدِيرَ، فَتَوَاعَدَا أَنْ يَرْجِعَا إِلَيْهِ بِشَبَاكِهِمَا، فَيَصِيدَا مَا فِيهِ مِنَ السَّمَكِ.

فَسَمِعَتِ السَّمَكَاتُ قَوْلَهُمَا. فَأَمَّا أَكِيسُهُنَّ، فَأَرْتَابَتْ بِقَوْلِهِمَا، فَخَرَجَتْ مِنَ الْمَكَانِ الَّذِي يَدْخُلُ فِيهِ الْمَاءُ مِنَ التَّهْرِ إِلَى الْغَدِيرِ، فَنَجَّتْ بِنَفْسِهَا. وَأَمَّا الْكَيْسَةُ الْأُخْرَى، فَإِنَّهَا تَهَانَتْ فِي الْأَمْرِ حَتَّى جَاءَ الصَّيَادَانِ. فَلَمَّا رَأَيْهُمَا، وَعْرَفَتْ مَا يَرِيدَا، ذَهَبَتْ لِتَخْرُجِ مِنْ حَيْثُ يَدْخُلُ الْمَاء؛ فَإِذَا بِهِمَا قَدْ سَدَّا ذَلِكَ الْمَكَانَ فَحِينَئِذٍ قَالَتْ: فَرِطْتُ؛ وَهَذِهِ عَاقِبَةُ التَّغْرِيبِ فَكِيفُ الْحِيلَةِ عَلَى هَذِهِ الْحَالِ؟ وَقَلِيلًا تَنْجُحُ حِيلَةُ الْعَجْلَةِ وَالْإِرْهَاقِ. غَيْرُ أَنَّ الْعَاقِلَ لَا يَقْطَعُ الْأَمْلَ. ثُمَّ إِنَّهَا تَمَاوَتْ، فَطَفَتْ عَلَى وَجْهِ الْمَاءِ مُنْقَلِبَةً عَلَى ظَهُورِهَا تَارِةً وَتَارَةً عَلَى بَطْنِهَا. فَظَنَّ الصَّيَادَانِ أَنَّهَا مَيْتَةٌ، فَوَضَعُاهَا عَلَى الْأَرْضِ بَيْنَ التَّهْرِ وَالْغَدِيرِ؛ فَوَثَبَتْ إِلَى التَّهْرِ، فَنَجَّتْ. وَأَمَّا الْعَاجِزَةُ فَلَمْ تَزُلْ فِي إِقْبَالٍ وَإِدْبَارٍ حَتَّى صَبَدَتْ.

أَبْ شَفَرِيًّا عَلَى الْأَسْلَةِ التَّالِيَةِ:

كَيْنُ فَرَجَتِ السَّكَةَ الْأَكِيسِ مِنَ التَّهْرِ؟

مَاذَا حَصَلَ لِلْسَّكَةِ الْعَاجِزَةِ؟

**مَثُلُ طَالِبِ الْعِلْمِ وَالصَّحِيفَةِ الصَّفْرَاءِ**

وَكَذَلِكَ مَنْ قَرَأَ هَذَا الْكِتَابَ، وَلَمْ يَعْلَمْ مَا فِيهِ، وَلَمْ يَعْلَمْ غَرَصَهُ ظَاهِرًا وَبَاطِنًا، لَمْ يَتَنَقَّعْ بِمَا يَبْدُو لَهُ مِنْ حَطْهِ وَنَفْسِهِ. كَمَا لَوْ أَنَّ رَجُلًا، قُدْمَهُ جَوْزٌ صَحِيحٌ، لَمْ يَتَنَقَّعْ بِهِ إِلَّا أَنْ يَكْسِرَهُ، وَيَسْتَخْرِجَ مَا فِيهِ. وَكَانَ أَيْضًا كَالرَّجُلِ الَّذِي طَلَبَ عِلْمَ الْفَصِيحِ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ. فَاتَّى صَدِيقًا لَهُ مِنَ الْعُلَمَاءِ لَهُ عِلْمٌ بِالْفَصَاحَةِ، فَاعْلَمَهُ حَاجَتُهُ إِلَى عِلْمِ الْفَصِيحِ. فَرَسَمَ لَهُ صَدِيقُهُ فِي صَحِيفَةِ صَفْرَاءَ فَصِيحَ الْكَلَامَ وَتَصَارِيفَهُ وَوُجُوهَهُ، اِنْصَرَفَ إِلَيْهَا إِلَى مَنْزِلِهِ، فَجَعَلَ يُكْثُرُ قِرَاءَتَهَا، وَلَا يَقْفُ عَلَى مَعَانِيهَا، وَلَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَ مَا فِيهَا، حَتَّى اسْتَطَهَرَهَا كُلَّهَا، فَاعْتَقَدَ أَنَّهُ قَدْ أَحْاطَ بِعِلْمِ مَا فِيهَا. ثُمَّ إِنَّهُ جَلَسَ، ذَاثِ يَوْمٍ، فِي مَحْفَلٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ وَالْأَدَبِ، فَأَحَدَ فِي مُحاورَتِهِمْ، فَجَرَثَ لَهُ كَلِمَةً أَحْطَأً فِيهَا. فَقَالَ لَهُ بَعْضُ الْجَمَاعَةِ: إِنَّكَ قَدْ أَحْطَأْتَ؛ وَالْوَجْهُ غَيْرُ مَا تَكَلَّمُتَ بِهِ. فَقَالَ: كَيْفَ أَحْطَأُ، وَقَدْ قَرَأْتُ الصَّحِيفَةَ الصَّفْرَاءَ وَهِيَ فِي مَنْزِلِي؟ فَكَانَتْ مَقَاتِلُهُ هَذِهِ أَوْجَبَ لِلْحُجَّةِ عَلَيْهِ، وَرَادَهُ ذَلِكَ قُرْبًا مِنَ الْجَهْلِ وَبَعْدًا مِنَ الْأَدَبِ.

أجب شفهيًا على الأسئلة التالية:

هل فِيمَ طَالِبِ الْعِلْمِ مَا كَتبَ فِي الصَّحِيفَةِ الصَّفْرَاءِ؟  
ما زَانَتْهُ مُهَمَّةُ الْجَمَاعَةِ مِنْ مَحْفَلِ الْعِلْمِ؟

مثل الرجل المارب من الذئب واللصوص

قيل إن رجلاً سلك مفازةً فيها خوف من السبع. وكان الرجل حبيباً بوعث تلك الأرض وخوفها. فلما سار غير بعيد، اعترض له ذئب من أحد الذئاب وأضراها. فلما رأى الرجل أن الذئب قاصد نحوه، خاف منه، ونظر حوله، فلم ير إلا قريةً خلف واد، فذهب مسرعاً نحوها. فلما أتى الوادي، لم ير عليه قنطرة، ورأى الذئب قد أدركه، فألقى نفسه في الماء وهو لا يحسن السباحة، وكاد يغرق لو لا أن بصر به قوم من أهل القرية، فتواقعوا لإنزاله، فأخرجوه، وقد أشرف على الهالك. فلما حصل الرجل عندهم، وأمن على نفسه من غائلة الذئب، رأى على عدوة الوادي بيته، فقال: أدخل هذا البيت، فأستريح به. فلما دخله، وجد جماعةً من اللصوص، قد قطعوا الطريق على رجل من التجار، وهم يقتسمون ماله، ويريدون قتله. فلما رأى الرجل ذلك، خاف على نفسه ومضى نحو القرية، فأسند ظهره إلى حائط من حيطانها، ليستريح مما حل به من الهول والإعياء، وإذ سقط عليه الحائط، فمات.

أجب ثقريًا على الأسئلة التالية:

هل كان الرجل بعيداً جداً؟

ماذا وجد في البيت الذي دخله؟

### مَثْلُ السُّلْحَفَةِ وَالْبَطَّيْنِ

قَالَتِ الْأُنْثىٌ: زَعَمُوا أَنَّ غَدِيرًا كَانَ عِنْدَهُ عُشْبٌ كَثِيرٌ، وَكَانَ فِيهِ بَطَّانٌ. وَكَانَ فِي الْغَدِيرِ سُلْحَفَةٌ بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْبَطَّيْنِ مَوَدَّةٌ وَصَادَاقَةٌ قَدِيمَةٌ. فَاتَّفَقَ يَوْمًا أَنْ تُقْصَنِ الْمَاءُ فِي الْغَدِيرِ. فَجَاءَتِ الْبَطَّانَ لِوَدَاعِ السُّلْحَفَةِ، وَقَالَتَا: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَئْهَا السُّلْحَفَةُ، فَإِنَّا ذَاهِبَتَانِ عَنْ هَذَا الْمَكَانِ لِأَجْلِ تُقْصَانِ الْمَاءِ عَنْهُ. فَقَالَتِ السُّلْحَفَةُ: إِنَّمَا يَبْيَسُ تُقْصَانُ الْمَاءِ عَلَى مِثْلِي؛ فَكَانَتِي، كَالسَّفِينَةِ، لَا أَقْرُرُ عَلَى الْعَيْشِ إِلَّا بِالْمَاءِ. فَأَمَّا أَنْتُمَا، فَقَدْرَانِ عَلَى الْعَيْشِ حَيْثُ كُنْتُمَا. فَأَذْهَبَا بِي مَعَكُمَا. قَالَتَا: نَعَمْ. فَقَالَتْ: وَكَيْفَ السَّبِيلُ إِلَى حَمْلِي؟ قَالَتَا: تَأْخُذُ بِطَرَفِي عَوْدٍ؛ وَتَقْبِضِينِ يَقْمِكِ عَلَى وَسَطِهِ، وَنَطِيرُ بِكِ فِي الْجَوَّ. وَإِنَّكِ إِذَا سَمِعْتِ النَّاسَ يَتَكَلَّمُونَ أَنْ تَنْتَطِقِي. ثُمَّ أَخْدَتَهَا، فَطَارَتَا فِي الْجَوَّ. فَقَالَ النَّاسُ: عَجَبُ سُلْحَفَةٍ بَيْنَ بَطَّيْنِ قَدْ حَمَّلَتَهَا! فَأَمَّا سَمِعْتُ دَلِكَ، قَالَتْ: فَقَا اللَّهُ أَعْيُنْكُمْ أَئْهَا النَّاسُ. فَلَمَّا فَتَحَثَّتْ فَاهَا بِالْتُّطُوقِ وَقَعَتْ عَلَى الْأَرْضِ، فَمَاتَتْ.

أجب شفريًّا على الأسئلة التالية:

لماذا أرادت البطتان ترك الغدير؟

ماذا اشترطت البطتان على السلفة؟

### مثل الطّبيب والجاهل

زعموا أنَّه كان في بعض المدن طبيب له رفق وعلم، وكان ذا فطنة فيما يجري على يده من المعالجات. فكَبِرَ ذلك الطّبيب، وضعف بصره. وكان ملك تلك المدينة ابنَ وحيد. فأصابه المرض، فجيءَ بهذا الطّبيب. فلما سأله الفتى عن وجعه، فأخْبَرَهُ، فعرف داءه ودواعه، وقال: لو كنت أبصر لجمعت الأَخْلاط على معرفتي بأجناسها، ولا أتقى في ذلك بأحدٍ غيري. وكان في المدينة رجلٌ جاهم، بلغه الخبر؛ فأتاه، وأدْعَى عِلمَ الطّبِّ، وأعلّمَهُ أنَّه خبيرٌ بمعرفةِ أَخْلاطِ الأَدويةِ والعقاقير. فأمرَهُ الملكُ أن يدخل خزانةَ الأدويةِ، فأخذَ منْ أَخْلاطِ الدّوَاءِ حاجته. فلما دخل الجاهمُ الخزانةَ، وعرضت عليه الأدوية؛ ولا يدرِّي ما هي، أخذَ في جلةٍ ما أخذَ منها صرّةً؛ فيها سُمٌ قاتل، وخلطه بالأدوية؛ ولا علم له به ولا معرفةٌ عندَه بجنسِه. فلما تمتَّ أَخْلاطُ الأَدويةِ، سقى الفتى منه؛ فمات. فلما عرف الملكُ ذلك، دعا بالجاهم، فسقاه من ذلك الدّواء؛ فمات من ساعته.

أجب شفيراً على الأسئلة التالية:

لماذا لم يقدر الطبيب على معالجة ابن الملك؟

لماذا مات السريض؟

**مَثْلُ الْحَمَالِينَ وَالرَّجُلُ الَّذِي أَصَابَ كَنْزًا**

وَمَنِ اسْتَكْنَرَ مِنْ جَمْعِ الْكُتُبِ وَقَرَاءَةِ الْعُلُومِ مِنْ غَيْرِ إِعْمَالِ الرَّوَيْةِ فِيمَا يَقُرُّهُ، كَانَ حَلِيقًا  
أَنَّ لَا يُصِيبَهُ، إِلَّا مَا أَصَابَ الرَّجُلَ الَّذِي رَعَى عَامَاءً أَنَّهُ اجْتَازَ الْمَفَاوِر؛ فَظَهَرَ لَهُ مَوْضِعُ  
آثَارٍ كَثِيرٍ بَعْدَ مَا يَخْفِي وَيَطْلُبُ فَوْقَ عَلَى شَيْءٍ مِنْ عَيْنِ وَوَرَقٍ، فَقَالَ فِي نَفْسِهِ: إِنَّمَا أَخَذْتُ  
فِي تَقْلِيَةِ هَذَا الْمَالِ قَلِيلًاً قَلِيلًاً، طَالَ عَلَيَّ، وَقَطَعَنِي الْاسْتِغْالُ بِتِقْلِيَةِ وَإِحْرَازِهِ عَنِ الْلَّذَّةِ إِمَّا  
أَصَبَتُ مِنْهُ، وَلَكِنْ سَاسْتَأْخِرُ أَقْوَامًا، يَحْمِلُونَهُ إِلَى مَنْزِلِي، وَأَكُونُ أَنَا آخِرَهُمْ. وَلَا يَكُونُ يَقِيَّ  
وَرَائِي شَيْءٌ، يَشْغُلُ فِكْرِي بِتِقْلِيَةِ، وَأَكُونُ قَدْ اسْتَعْنَتُ لِنَفْسِي فِي إِرَاحَةِ بَدَنِي عَنِ الْكَدْ  
يَسِيرِ أُجْرَةِ، أُعْطِيَاهَا لَهُمْ. ثُمَّ جَاءَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ الْحَمَالِينَ؛ بَعْدَ مَحْمُلِهِمْ مَا يُطِيقُ؛ فَيَنْطَلِقُ  
بِهِ إِلَى مَنْزِلِهِ هُوَ، فَيَقُولُ بِهِ، حَتَّى إِذَا لَمْ يَقِنْ مِنَ الْكَنْزِ شَيْءٌ؛ إِنْطَلَقَ حَلْفُهُمْ إِلَى مَنْزِلِهِ، فَلَمْ  
يَجِدْ فِيهِ مِنَ الْمَالِ شَيْئًا. وَإِذَا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ الْحَمَالِينَ قَدْ فَازَ بِهَا حَلَمُهُ لِنَفْسِهِ. وَلَمْ يَكُنْ  
لِلرَّجُلِ مِنْ ذَلِكَ إِلَّا الْعَنَاءُ وَالْعَبُورُ، لَأَنَّهُ لَمْ يُفَكِّرْ فِي آخرِ أَمْرِهِ.

أجب شفريًا على الأسئلة التالية:

لماذا لم يأخذ الرجل الكنز الى البيت فوراً؟

ماذا وجد عندما وصل الى منزله؟

